

# МЕНТАЛЬНІСТЬ ЛІТЕРАТУР СВІТУ

УДК 81'373.611+81'367.625

*Афони́на Ю. Н.*

кандидат филологических наук, старший преподаватель  
кафедры русской филологии и зарубежной литературы  
ГВУЗ «КНУ» ПИ

## ГЛАГОЛЫ ЭМОЦИОНАЛЬНО-ОЦЕНОЧНОГО ОТНОШЕНИЯ В ЯЗЫКЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ И. А. БУНИНА

*Статья посвящена употреблению глаголов эмоционально-оценочного отношения в произведениях И. А. Бунина, а также особенностям реализации семантических признаков в смысловой структуре глагольных словоформ в контексте.*

**Ключевые слова:** глаголы межличностных отношений, компонентный анализ слова, словесное выражение контакта.

*Статтю присвячено вживанню дієслів емоційно-оцінних стосунків у творах І. О. Буніна, а також особливостям реалізації семантичних ознак значеннєвої структури дієслівних словоформ у контексті.*

**Ключові слова:** дієслова міжособистісних стосунків, компонентний аналіз слова, словесне вираження контакту.

*The article is devoted to the use of the verb of emotional and evaluative attitude in the works by I. A. Bunin, and also the specifics of the implementation of semantic features in the semantic structure of verbal word forms in the context.*

**Keywords:** verbs of interpersonal relations, component analysis of the word, verbal expression of contact.

Семантическая структура глаголов межличностных отношений реконструируется как единство семантических признаков, реализующих общую категориально-лексическую сему «межличностные отношения». Это интегральные семы «характер субъекта», «характер объекта», «характер межличностных отношений», «характер эмоционально-оценочного отношения», «интенсивность эмоций», «способ внешнего

проявления отношения», «способ контакта», «характер контакта», которые уточняются соответствующими дифференциальными признаками.

Глагол высвечивает некий фрагмент, осознаваемый как ситуация, в поверхностном ярусе которого хранятся значения, отражаемые в словарях. В то время как актуализация отдельного, наиболее значимого признака неизбежно приводит к восстановлению широкого круга связей разных степеней опосредованности, отраженных на глубинном ярусе. Отсюда вытекает представление о соотношении общесистемного значения глагола с индивидуальной картиной мира автора. Для глаголов эмоционально-оценочного отношения характерно концентрическое строение поля, интегрирующего в разной степени обусловленности значения всех входящих с ним в связь слов.

Состав анализируемой лексико-семантической группы формируется за счет лексем, образующих два парадигматических ряда: 1) глаголы, выражающие положительное отношение (конъюнктивные): *влюбляться, доверять, жалеть, любить, нравиться, обожать, принимать, уважать* и др.; 2) глаголы, выражающие отрицательное отношение (дизъюнктивные): *завидовать, невзлюбить, ненавидеть, попрекать, презирать* и др. [Афони́на 2014:37].

Семантическая структура рассматриваемых глаголов, по мнению Р. М. Гайсиной, включает в себя несколько основных семантических компонентов: по семе направленности отношений двунаправленные, когда «характер отношения одного участника к другому совпадает с характером отношения этого другого к первому» (дружить, общаться, роднить и т.д.) [Гайсина 1981:65], и однонаправленные, когда «характер отношения одного участника ситуации к другому не совпадает с характером отношения этого другого к первому» (принадлежать, уважать и т.д.) [Гайсина 1981:65]. У Бунина преобладают однонаправленные глаголы. По семе количества участников межличностных отношений

глаголы делятся на глаголы с охарактеризованными участниками ситуации; эти глаголы дают однозначную качественную характеристику обоим участникам (дружить, общаться) и глаголы отношения с одним охарактеризованным участником (другому участнику такие глаголы не дают однозначной характеристики – им может быть любая реалья (нравиться, любить) [Гайсина 1981:65-66]. Как правило, глаголы эмоционально-оценочного отношения у Бунина – это глаголы с одним охарактеризованным участником ситуации. Наиболее распространенным в этой группе является глагол *любить*. Например, глагол *любить* в контексте: *Я под всякими предлогами внушал ей одно: живи только для меня и мной, не лишай меня моей свободы, своеволия, – я тебя люблю и за это буду еще больше любить* (Жизнь Арсеньева) – выражает значение «относиться к кому-либо (обычно лицу противоположного пола) с глубокой симпатией, испытывая чувство самоотверженной и глубокой привязанности, сердечного влечения, склонности». В смысловой структуре глагола актуализируется признак, характеризующий пол субъекта и объекта отношения. Субъект и объект отношения выражены личными местоимениями. В контексте указана причина положительного отношения к объекту – *за это*, а конкретизатор *еще больше* указывает на степень интенсивности отношения. Глагол *обожать* у Бунина выступает в значении «относиться к кому-либо с чувством сильной любви, преклоняться перед кем-либо»: *Сына обожал – пока рос, каких только надежд на него не возлагал! А вышел негодяй, мот, наглец, без сердца, без чести, без совести...* (Темные аллеи). Обращает на себя внимание факт употребления Буниным оксюморонного сочетания «*обожаю, негодяй!*», причем в обоих случаях автор использует существительное *негодяй* («подлый, низкий человек») в сочетании с глаголом *обожать* («преклоняться перед кем-либо»), подчеркивая абсолютную поглощенность героев своими чувствами и неконтролируемость чувств

рассудком. Интересен случай употребления автором глагола *обоготворить*, выступающий в значении «отнестись к кому-либо с почитанием, беззаветно любить кого-либо, преклоняясь перед ним, подобно тому, как преклоняются перед божеством»: *Этот чудаков обоготворил ее, всю жизнь посвятил сумасшедшим мечтам о ней* (Грамматика любви). В целом можно констатировать тот факт, что возлюбленная для героев Бунина – реальная женщина, о чем свидетельствует частотность употребления глаголов *любить / полюбить* и *влюбляться / влюбиться* в сочетании с именами существительными собственными и одушевленными, а также с личными местоимениями.

В данной группе глаголов выстраивается синонимический ряд: *нравиться / понравиться – влюбляться / влюбиться – любить / полюбить – обожать – обоготворить*. Как правило, анализируемые глаголы различаются по степени интенсивности признака: *нравиться / понравиться* – начальный этап отношений, установление симпатии; *влюбляться / влюбиться* – отношения на этапе развития, возникновения сердечной привязанности; *любить / полюбить* – этап установления глубокой симпатии; *обожать* – этап сильной любви; *обоготворить* – этап беззаветной любви, преклонения перед объектом своей любви. В группе глаголов, выражающих отрицательное эмоционально-оценочное отношение, наиболее распространенным является глагол *ненавидеть* (в 15 контекстах), который выступает в значении «относиться к кому-либо с неприязнью, испытывая чувство злобы, вражды, не выносить кого-либо»: *Зойка сделалась еще как будто веселее, беспечнее, но не сводила глаз ни с нее, ни с Левицкого, часто с криком кидалась целовать ее, но так ненавидела, что, когда та заболела тифом, каждый день ждала радостной вести из больницы о ее смерти* (Зойка и Валерия). Субъект здесь выражен именем собственным, а объект – личным местоимением. В смысловой структуре глагола

интегральная сема «характер эмоционально-оценочного отношения» уточняется признаком «отрицательное отношение», на степень интенсивности эмоций указывает местоименное наречие *так*.

Чаще всего автором употребляются глаголы, обозначающие отношения, основанные на интенсивных положительных эмоциях: *любить / полюбить, влюбляться / влюбиться, обожать*, реже – глаголы, обозначающие отношения, основанные на интенсивных отрицательных эмоциях: *ненавидеть* (15), *возненавидеть* (5), *презирать* (1).

Индивидуально-авторское видение мира выражается в художественном тексте через систему синтагматических отношений, позволяющих говорить о специфике авторской манеры письма. Например: *Господин <...> смотрел и с страшным замиранием сердца понимал только одно: то, что, оказывается, он уже много лет зверски любит эту самую Иду (Ида) – в данном контексте глаголу любить «относиться к лицу противоположного пола с глубокой симпатией, испытывая чувство самоотверженной и глубокой привязанности, сердечного влечения, склонности» предшествует наречие зверски (в прямом значении «жестоко, свирепо»)*. Для данного наречия характерна сочетаемость с антонимичным глаголу *любить* глаголом *ненавидеть*, у Бунина же мы наблюдаем нарушение традиционной сочетаемости, в контексте наречие *зверски* употреблено в значении «очень сильно». В приведенном контексте автор подчеркивает физическое начало в любви мужчины к женщине. Подобную сочетаемость мы наблюдаем и у глагола *влюбиться*: *<...> только что произведен я был в чин гвардейского корнета, уволен зимой в том для меня достопамятном году в двухнедельный отпуск в свою рязанскую вотчину, где, по кончине родителя, одиноко жила моя матушка, и, приехав, вскорости жестоко влюбился <...> («Дубки»)*. В приведенном примере глаголу *влюбиться* («относиться к кому-либо с чувством самоотверженной и сердечной привязанности») предшествует наречие *жестоко*, которое

имеет значение «крайне сурово, безжалостно, беспощадно». У Бунина данное наречие приобретает иной смысл, в сочетании с глаголом эмоционально-оценочного отношения оно употребляется в значении «очень сильно». В предложении: *Ужасно понравился мне еще статистик Вагин, – статистик, как я узнал потом, такой заядлый, что для него, казалось, во всем мире не существовало ничего, кроме статистики* <...> (Жизнь Арсеньева) – глагол *понравиться* («отнестись к кому-либо с симпатией») употреблен в сочетании с наречием *ужасно* («крайний в своем проявлении, чрезвычайный»), которое в данном контексте имеет значение «очень сильно».

В структуре глаголов межличностных отношений можно выделить основные семы («качество отношения», «направленность отношения», «качество», «функция» участников ситуации и дополнительные семы, указывающие на вероятные, возможные элементы ситуации. При учете дополнительных сем среди глаголов межличностных отношений можно выделить мотивационные глаголы. Данная группа представлена лексемами *уважать, чтить, презирать*. Например: *Чехова презирают за политическое безразличие* (Жизнь Арсеньева). В данном контексте глагол *презирать* выступает в значении «относиться к кому-нибудь с сильным пренебрежением, неприязнью, подчеркнутым безразличием», здесь же указана причина отрицательного отношения к объекту – *за «политическое безразличие»*.

В анализируемом материале выразителями межличностных отношений являются глаголы, в смысловой структуре которых в основном лексическом значении реализуются категориально-лексические семы «интеллектуальная деятельность», «перемещение», «речевая деятельность», «физиологическое действие», «физическое воздействие на объект», «звучание», «созидательная деятельность», «эмоциональное

состояние», «качественное состояние», «бытие», «функциональное состояние», «владение», «социальные отношения».

Например, глагол *увлечься* в контексте: *Лица, милая, но что же дальше? Ты знаешь мое отношение к нему, он, конечно, очень мил, я понимаю, что ты увлеклась... Но дальше-то что?* (Жизнь Арсеньева) – употреблен в значении «почувствовать сердечное влечение, влюбиться» и выражает категориально-лексическую сему «межличностные отношения». В смысловой структуре глагола утрачивает актуальность признак воздействия на объект, появляются признаки «конкретность», «одушевленность», характеризующие объект отношения, «эмоционально-оценочное отношение».

## БИБЛИОГРАФИЯ

Афони́на 2014 – Афони́на Ю. Н. Характеризованные способы глагольного действия, представленные в словообразовательном гнезде с вершиной – глаголом любить / Ю. Н. Афони́на // Мова і соціум: етнокультурний аспект : матеріали IV Міжнародної наукової конференції молодих учених : [збірник тез] / [гол. ред. О. П. Колінько]. – Бердянськ : БДПУ, 2014. – С. 36-37.

Гайси́на 1981 – Гайси́на Р. М. Лексико-семантическое поле глаголов отношения в современном русском языке / Рейда Миргалеевна Гайси́на. – Саратов : Изд-во Саратов. ун-та, 1981. – 196 с.